

CLUB DES CERNOISES

LE NU

Le Groupe de dessin vous invite cordialement à son exposition consacrée au nu (croquis), qui aura lieu du 18 au 27 mai 1981, dans le Hall du Bâtiment Principal.

Par ailleurs, nous vous rappelons que ce Groupe est ouvert à tous ceux et toutes celles qui s'intéressent au dessin et qu'il se réunit le jeudi soir dans les salles des Clubs du Rest. No. 2 (Tortella).

THE NUDE

The Life Drawing Group cordially invites you to view their showing of sketches of nudes, to be held in the Administration Building from May 18 - 27.

This group is open to both men and women, and meets on Thursday evening from 8 to 10 p.m. in the club rooms of Tortella Restaurant.

EXCEPTIONNELLEMENT, ce mois-ci, les membres du Club des Cernoises accueilleront les épouses nouvellement arrivées en vue de les aider à s'intégrer dans la communauté locale :

LUNDI 25 MAI 1981, de 14h.15 à 16h.00, à la Cafétéria du Restaurant No. 2 (Tortella).

Nous rappelons qu'à l'habitude, ces réunions mensuelles ont lieu chaque dernier mardi du mois.

"LA BIOENERGIE"

Il est prévu d'organiser un cours d'exercices bio-énergétiques.

Il s'agit d'une approche permettant une découverte de son propre corps, ses messages et ses ressources, ainsi que leur intégration dans la vie quotidienne.

Les personnes intéressées sont priées de renvoyer le talon ci-joint au Secrétariat de l'Association du Personnel pour l'organisation d'une séance d'information.

Je suis intéressé(e) par un cours d'exercices bioénergétiques :

NOM :

Div. : Tél. :

PHOTO CLUB

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES OUVERTE A TOUS !

Pour répondre à la demande de plusieurs personnes, notre Photo Club souhaite organiser, courant du deuxième semestre, une exposition de photos OUVERTE A TOUS.

Afin d'organiser cette manifestation, nous demandons aux personnes intéressées de nous préciser dès maintenant, par écrit, à Bernard GORET (EF), votre intention de participer, vos nom, prénom, division, tél. ainsi que la quantité d'épreuves et les dimensions de celles-ci.

Casiers du Club. Quelques casiers restent disponibles. La location annuelle d'un casier est de 10 SFR. Vous pouvez en faire la demande par écrit auprès de B. GORET / EF.

COOPERATIVES

C O O P I N - 10ème Anniversaire

Action de la semaine : transistors 4 longueurs d'ondes (FM/MW/SW/LW)
50% de rabais sur des collants (fin de série)

Nouveau : en stock, nous avons des posters 77cm x 54,5cm (photos de David Hamilton, etc....)

Excellents appareils photos avec objectif 1,8 et étui.

Petit appareil musical (genre orgue électronique avec calculatrice.)

Sur commande, magnétoscope PAL-SECAM, des renseignements pourront vous être donnés les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 13h.00 à 16h.30, au magasin.

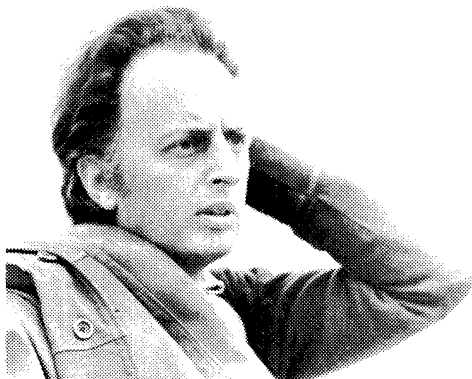
I N T E R F O N

Information technico-commerciale du 3ème mardi du mois, le mardi 19 mai 1981, de 14h.30 à 18h.00 au Secrétariat.

Vous serez renseignés par :

- ETTORI : moquettes et revêtements de sols et murs, avec ou sans pose
 - MARGAIRAZ : vitrages isolants, vitrerie, miroiterie
 - GEX MATERIAUX : matériaux lourds de construction - isolation - carrelage et menuiserie.
- L'accent est mis cette fois sur cette fourniture et un spécialiste, Monsieur PICARD, sera là pour répondre à vos questions concernant :
- . menuiseries, standard et non standard
 - . escaliers bois
 - . fermetures bois, portes de garage, volets, persiennes
 - . parquets et lambris : chêne, pin, sapin
 - . panneaux sous toiture, etc...

Animation au magasin de Saint-Genis : nous vous rappelons que se termine ce vendredi 15 mai 1981, à 19h.00, la 2ème journée avec les maisons COTE et CURDY (animation annoncée la semaine dernière).



ASSOCIATION DU PERSONNEL / CERN

MERCREDI 20 MAI 1981 à 20h30
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

LA DECOUVERTE D'EBLA

par le Professeur Paolo MATTHIAE

Les fouilles archéologiques que la Mission italienne en Syrie de l'Université de Rome mène à Tell Mardikh-Ebla depuis 1964, ont révélé, avec la découverte du Palais royal G et des archives d'Etat de la cité du troisième quart du III^{ème} millénaire a.C., la culture protosyrienne dans ce centre politique de pouvoir. La sensationnelle découverte des archives, comprenant plus de 2.000 tablettes cunéiformes entières et plusieurs milliers de grands fragments, est un des plus importants événements archéologiques du siècle, non seulement en raison de la valeur intrinsèque des documents, mais aussi parce que ces derniers révèlent une nouvelle langue, une nouvelle histoire, une nouvelle culture. L'étude de ces textes qui, dans la phase initiale de l'annonce de la découverte, ont été l'objet de malentendus et de spéculations, est maintenant en cours, menée par un Comité international d'experts de la Mission italienne. Tandis que cette étude donne déjà un aperçu de la variété et de l'étendue des domaines de la culture protosyrienne dans lesquels les documents apporteront de la lumière, les fouilles se poursuivent à Tell Mardikh-Ebla, où viennent d'être mis au jour un nouveau palais administratif ainsi que des tombes principales contenant un riche mobilier funéraire des premiers siècles du II^{ème} millénaire a.C.

Paolo MATTHIAE, né à Rome en 1940, est Professeur ordinaire d'archéologie et d'histoire de l'art du Proche-Orient antique à l'Université de Rome. Il était Directeur de l'Institut d'études du Proche-Orient de cette Université de 1971 à 1976, et dirige, depuis sa création en 1964, la Mission archéologique italienne en Syrie de l'Université de Rome. Il a effectué des fouilles et des reconnaissances archéologiques non seulement en Syrie, mais en Turquie, au Liban, en Jordanie et en Irak, ainsi qu'en Egypte, Tunisie et Algérie. En 1963, il a localisé à Tell Mardikh, important centre urbain de haute-Syrie, des III^{ème}-II^{ème} millénaires a.C., le site où il convenait d'entreprendre des recherches systématiques, et il y a mené régulièrement des campagnes annuelles de fouilles, qui se poursuivent toujours et dont les brillants résultats scientifiques ont eu un grand retentissement international. Outre les fouilles de Tell Mardikh-Ebla, il dirige celles de Tell Afis et de Tell Tugan, dans la même région, et a conduit les recherches à Tell Fray, dans la vallée de l'Euphrate. Il s'attache particulièrement à un réexamen critique des origines et de la formation de la culture urbaine de la Syrie préhellénistique et est l'auteur de nombreuses publications scientifiques. Il prépare actuellement un important ouvrage sur les traditions architectoniques de la Syrie de la période proto-urbaine à l'époque perse.

La conférence sera donnée en français et traduite simultanément en anglais.



CERN STAFF ASSOCIATION

WEDNESDAY 20 MAY 1981 at 8.30 pm
in the Auditorium in the Main Building

THE DISCOVERY OF EBLA

by Professor Paolo MATTHIAE

The archaeological excavations of the Italian Mission in Syria at Tell Mardikh-Ebla, which the University of Rome started in 1964, led to the discovery of the Royal Palace G and the State Archives of the city for the third quarter of the third millennium B.C., thus throwing light on proto-Syrian culture in this political centre of power. The sensational discovery of the Archives, with more than 2000 intact cuneiform tablets and several thousand large fragments, is one of the most note-worthy archeological achievements of the century, not only because of the intrinsic value of the documents, but also because they reveal a new language, a new history and a new culture. When the discovery of the texts was first announced, their true meaning was not fully understood and they were viewed with speculation. Their examination is now in the hands of an International Committee of Experts of the Italian Mission. Whilst these studies already enable us to form an idea of the large variety and extent of the fields of proto-Syrian culture on which the documents throw light, the continuing studies at Tell Mardikh-Ebla are unveiling a new administrative palace and princes' tombs which contain a wealth of burial items dating back to the first centuries of the second millennium B.C.

Paolo MATTHIAE was born in Rome in 1940 and is Ordinary Professor of "Archeology and History of Ancient Near-Eastern Art", at the University of Rome. He was Director of the Institute of Near-Eastern Studies at this University from 1971 to 1976, and since its foundation in 1964, has been in charge of the Italian Archeological Mission in Syria of the University of Rome. He has carried out archeological excavations and research not only in Syria but also in Turkey, Lebanon, Jordan, Iraq, Egypt, Tunisia and Algeria. In 1963, he decided that it was at Tell Mardikh - a major urban centre in Upper Syria dating back to the third and second millennia B.C. - that detailed research work should be carried out, and it was here that he regularly conducted annual excavations, which are still in progress today. The scientific results achieved are outstanding and have attracted much attention throughout the world. In addition to the excavations at Tell Mardikh-Ebla, Paola Matthiae is in charge of the excavations at Tell Afis and Tell Tugan in the same region, and has conducted the research work at Tell Fray in the Euphrates valley. He is particularly interested in making a critical reassessment of the origins and formation of urban culture in pre-Hellenistic Syria, and is the author of a great many scientific publications. At present, he is working on an extensive study of the architectural traditions of Syria from the proto-urban period to the Persian age.

The lecture will be given in French and simultaneously translated into English.

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1981

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
18.5	19.5	20.5	21.5	22.5
900 <u>PS AND SC COMMITTEE</u> OPEN SESSION 1400 <u>CLOSED SESSION</u> Rooms A & C		930 <u>TECHNICAL PRESENTATION</u> Computer peripheral equipment presented by CAPTRONIX S.A. (CH) Bldg 17, Room 1-007 ► 930 <u>INTERSECTING STORAGE RINGS COMMITTEE</u> OPEN SESSION 1115 <u>CLOSED SESSION</u> 1400 <u>THEORETICAL SEMINAR</u> Fermion-fermion condensates and CP violation - by R.N. Mohapatra / City College of New York, and CERN		
1430 <u>ISR SEMINAR</u> Sources of highly charged ions and their application to accelerators - by N. Angerth / GSI, Darmstadt; and Possibilities for the PS - by H. Haseroth / PS, CERN	1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> Deciphering the structure of hadronic final states - by G. Preparata / Univ. of Bari, and CERN	1430 <u>SPS SEMINAR</u> The frequency multiplier optical klystron for short wavelength generation - by F. De Martini, Univ. of Rome	1430 <u>SEMINAIRE EUROMECANIQUE</u>	
1700 <u>EP SEMINAR</u> Quark searches in bulk matter - by Klaus O.H. Ziock / Univ. of Virginia	1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> Study of small angle πp, pp, and πHe, pHe elastic scattering at high energies (NAB-experiment) - by A.A. Vorobyov / Leningrad Nuclear Physics Institute, and CERN			
25.5	26.5	27.5	28.5	29.5
1700 <u>EP SEMINAR</u> Study of events with an identified high transverse momentum particle at the ISR - by H. Frehse / CERN	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Experiments on $\Upsilon\Upsilon$ interactions at e^+e^- machines - by P. Jenni / CERN Lecture 1	1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u> Experiments on $\Upsilon\Upsilon$ interactions at e^+e^- machines - by P. Jenni / CERN Lecture 2		
	1630 <u>CERN COLLOQUIUM</u> The present state of holography - by T.H. Jeong / Lake Forest College	1630 <u>CERN COLLOQUIUM</u> Percolation and some applications - by E. Guyon, Univ. d'Orsay et Ecole de Physique Chimie, Paris		

Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg.

Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du sixième ét.

DD Auditorium
Amphithéâtre DD

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hurt) - Tel. 2819
Publications Group (DD) - Tel. 4106-3586-2555

Salle du Conseil/bât. 503
Council Chamber/bldg.

Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7^{re} ét.
ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl.

SPS Auditorium
Amphithéâtre SPS

lieu selon indication
place as indicated

Dernier délai pour insertions: mardi 12 h 00
Association du Personnel (Bar Wilson) - Tel. 2819
Groupe des Publications (DD) - Tel. 4106-3586-2555